

Handleiding

DWANGMENDER COLLOMATIC XM 2-650 COLLOMATIC XM 3-900



Collomix Rühr- und Mischgeräte GmbH
Daimlerstraße 9
85080 Gaimersheim/Deutschland
Telefoon: 08458 / 3298-0
www.collomix.de

Inhoudsopgave

	Seite
1. Overzicht	3
1.1 Technische gegevens	4
1.2 EG-Verklaring van Overeenstemming	4
2. Verklaring van vaktermen	5
3. Veiligheidsinstructies	6
3.1 Verantwoordelijkheid van de gebruiker	7
4. Reglementair gebruik	8
4.1 Aansprakelijkheid en garantie	8
5. Transportaanwijzingen	9
5.1 Levering	9
5.2 Manueel bewegen van de menger	9
5.3 Transport met een kraan of hefwerktuig	9
6. Afvalbeheer	9
7. Transportwagen	10
7.1 Montage	10
7.2 Hantering	10
8. Menggereedschap	11
8.1 Uitrustingsmogelijkheden	11
8.2 Hoogteverstelling van het menggereedschap	11
8.3 Verwisselen van menggereedschap	11
8.4 Randafstrijker	12
9. Gebruik van de juiste mengkuip	12
10. Stroomaansluiting	12
11. Inbedrijfstelling	13
11.1 Openen en sluiten van de menger	13
11.2 Inschakelen	13
11.3 Stop	13
11.4 Instellen tijdkeuzeschakelaar	14
12. Beschrijving van de veiligheidsinrichtingen	15
12.1 Beschermkorf	15
12.2 Veiligheidsschakeling	15
12.3 Hoofdschakelaar / noodstopschakelaar	15
13. Verhelpen van storingen	16
14. Onderhoud	17
15. Aanhangsel	18
15.1 Elektrisch schema	18
Explosietekening transportwagen	19

1. Menggereedschappen	9. Draaggrepen, vastzetbaar
2. Randafstrijker	10. Aansluitstekker
3. Beschermkap	11. Controlepen voor mengkuip
4. Grendelstang	12. Transportwagen (accessoire)
5. Greep	13. Asbeugel met kuipaanslag
6. Hoofdschakelaar/noodstopshakelaar	14. Emmerhouder
7. Tijdkeuzeschakelaar	15. Arm
8. Kraanoog (2x)	16. Kuipopname

1.1 Technische gegevens

Type:	COLLOMATIC XM2-650	COLLOMATIC XM2-650	COLLOMATIC XM3-900
Netspanning:	230 Volt	400 Volt	400 Volt
Nominaal vermogen:	1,1 kW / 50 Hz	1,5 kW/50 Hz	1,5 kW/50 Hz
Zekering:	16 Amp. traag	16 Amp. traag	16 Amp. traag
Motor bescherming klasse:	IP 54	IP 54	IP 54
Toerental gereedschap:	2 x 150 t/min 1 x 770 t/min	2 x 150 t/min 1 x 770 t/min	2 x 150 t/min 1 x 770 t/min
Toerental afstrijker:	40 t/min	40 t/min	40 t/min
instelbare mengtijden:	90 / 180 s / continubedrijf	90 /180 s / continubedrijf	90 /180 s / continubedrijf
Totaal gewicht:	ca. 105 kg	ca. 105 kg	ca. 117 kg
Geluidsdruk niveau:	70 dB (A)	70dB (A)	70dB (A)
Geluidsvermogen:	< 85 dB (A)	< 85 dB (A)	< 85 dB (A)

Fabrikant:

COLLOMIX Rühr- und Mischgeräte GmbH
Postfach 11 46, D-85078 Gaimersheim
Daimlerstr. 9, D-85080 Gaimersheim
Telefoon: 0 84 58 / 32 98-0
Telefax: 0 84 58 / 32 98 30

1.2 EG-Verklaring van Overeenstemming

Wij verklaren in enige verantwoordelijkheid dat dit product overeenstemt met de volgende normen of normatieve documenten: EN 12100, IEC 60745-1, EN 55014; EN 60204, EN 61000-4 conform de bepalingen van de richtlijnen 73/23/EG, 89/336/EWG, 98/37/EWG.

Alexander Essing
Collomix Rühr- und Mischgeräte GmbH



2. Verklaring van de gebruikte vaktermen

Draairichting

Richting waarin de transmissie en het menggereedschap bij draaistroom draaien (enkel 400 volt).

Eindschakelaar

Elektrische schakelaar die een functie in- of uitschakelt als de eindstand van een bewegelijk machineonderdeel is bereikt.

Explosieve atmosfeer

Het aandeel ontvlambare stoffen in de ruimtelucht is zo hoog dat die door open vlam of vonken op elk moment kan worden ontstoken.

Aardlekschakelaar

Een extra gemerkte stroomverdeler met bijzondere beschermfunctie die beschermt tegen verliesstroom (verliesstroombeschakelaar).

H 07 RN-F

Typeaanduiding volgens EG richtlijn van een overeenkomstige rubberslangtoevoerleiding voor een hogere mechanische belasting .

Sectie 2,5²

Sectie van een koperdraad in een stroomkabel.

Randafstrijker

Gereedschap dat permanent langs de zijkant van een vat wordt bewogen en het materiaal steeds naar het midden van het vat terugbrengt.

Voedingspunt

Contactdoos, plaats waar stroom wordt ontnomen.

Spil

Met schroefdraad voorziene aansluitstomp op de transmissie voor het vastschroeven van het menggereedschap.

t/min.

Toeren per minuut.

VDE

Verband Deutscher Elektrotechniker (Vereniging van Duitse Elektrotechnici), ook erkend keuringsinstituut

Viscositeit

Vloeigedrag van materiaal,

lage viscositeit = dunvloeibaar,
hoge viscositeit = taaivloeibaar

Voedingskabel

Stroomtoevoerkabel.

Dwangmenger

Mengmachine met contraroterende menggereedschappen alsmede een randafstrijker die gelijkmatig doorheen het menggoed worden geleid.

3. Veiligheidsinstructies

De machine is op het moment van haar ontwikkeling en vervaardiging volgens geldende erkende technische regels gebouwd en geldt als bedrijfszeker. Er kunnen echter van deze machine gevaren uitgaan indien ze door niet deskundig opgeleid personeel onoordeelkundig of niet reglementair wordt gebruikt. **De machine mag dan ook enkel door personen worden gebruikt en onderhouden die vertrouwd zijn met de handleiding én de geldende voorschriften qua arbeidsveiligheid en ongevallenpreventie.**



- **Lees deze voorschriften en leef ze na alvorens de menger te gebruiken! Niet-naleving kan directe gevolgen voor de gezondheid en fysieke integriteit van uzelf alsmede van derden tot gevolg hebben.** De aanwijzingen zijn in de tekst gemerkt door het gevarensymbool.
- De machine enkel in technisch perfecte staat alsmede reglementair gebruiken en rekening houdend met de veiligheidsinstructies en de gevaren. Vooral storingen die aan de veiligheid afbreuk kunnen doen onmiddellijk (laten) verhelpen!
- Draag nauw sluitende kleding, veiligheidsschoenen en geen sieraden tijdens het werk. Draag bij lang haar een haarbescherming.
- Let op een veilige stand van de menger.
- De menger wordt enkel van voren bediend en geladen.
- Hou onbevoegden weg van uw werkplek.
- Laat elke werkwijze achterwege die de veiligheid in gevaar brengt!
- Gelieve bij het opstellen van de menger de elektrische voorschriften op de plaats waar hij wordt gebruikt in acht te nemen.
- **Bij niet-gebruik van de machine, onderhoud of verwisselen van gereedschap zeker de netstekker uit het stopcontact verwijderen!**
- Gebruik de kabel niet om de stekker uit het stopcontact te trekken. Bescherm de kabel tegen hitte, olie en scherpe kanten.
- Gebruik in open lucht enkel daarvoor goedgekeurde en overeenkomstig gekenmerkte kabels.
- De menger niet aansluiten op huiscontactdozen. Aansluiting alleen via een bijzonder voedingspunt, b.v. bouwstroomverdeler met aardlekschakelaar.
- Bij gebruik van een kabelrol dient de kabel helemaal te worden afgerold. Er bestaat gevaar voor een kabelbrand door warm worden van de kabel. Evenwel doet er zich een kabelverlies voor dat leidt tot het afslaan van de onderspanningsbeveiliging.
- Controleer of de sleutels voor het gereedschap en andere voorwerpen uit de mengkuip zijn verwijderd voordat u de menger aanzet.
- Geen materialen met een vlammpunt onder 21°C mengen. Voor de schoonmaakbeurt evenmin oplosmiddelen met een vlammpunt onder 21°C gebruiken. Explosiegevaar! De menger niet in ruimten met explosieve atmosfeer gebruiken. Explosiegevaar!
- Ontneem materiaalmonsters enkel bij stilstaande machine.
- **De machine niet in gebruik nemen als de beschermkorf of delen van de behuizing ontbreken. Knelgevaar!**
- **Bij opzettelijke buitengebruikstelling van de veiligheidsfuncties bestaat acuut ongevallenrisico en lichamelijk gevaar, waardoor de garantie vervalt.**
- Gebruik de transportwagen enkel voor het transporteren van de gepaste originele Collomix-mengkuip.
- Bij het openen en sluiten van de menger enkel het grepelement vastpakken dat ervoor voorzien is. Op andere plaatsen bestaat gevaar voor kneuswonden.



- Een defecte gasdrukveer enkel door een nieuwe vervangen. De gasdrukveer mag niet worden geopend, staat onder druk. Lichamelijk gevaar!
- Let steeds erop dat de controlepen onbeperkt beweeglijk is en de eindschakelaar perfect werkt. Vervuiling dient zeker te worden vermeden! Een foutieve werking kan leiden tot onbedoeld aanlopen van het menggereedschap. Knelgevaar!
- Indien de menger m.b.v. een kraan of iets dergelijks wordt opgetild, mogen de draagkabels/-riemen enkel op de beschreven plaatsen van de machine worden aangebracht. Niet onder de zwevende last gaan staan.
- Gebruik voor de vervanging enkel originele wisselstukken.



3.1 Verantwoordelijkheid van de gebruiker

Deze handleiding dient in de onmiddellijke nabijheid van de menger te worden bewaard en moet voor alle personen op elk moment toegankelijk zijn die aan of met de machine werken.

De menger mag slechts in technisch perfecte en bedrijfszekere staat in werking worden gesteld. De menger dient voor elke inbedrijfstelling op beschadigingen te worden gecontroleerd.

4. Reglementair gebruik

De dwangmenger is een elektrisch aangedreven mobiele mengmachine. Haar constructie laat het gebruik in open lucht alsmede in gesloten ruimten toe. U kan ermee dunvloeibare alsmede zware, taaie bouwchemische materialen zoals alle soorten van mortels, beton, lijmen, leemmortels, egalisatie- en epoxyharsmassa's, meercomponenten bouwstoffen alsmede materialen voor vuur- en zuurvaste bekledingen bereiden. Gebruikt wordt de menger in de primaire en secundaire bouwnijverheid alsmede in speciale bouwondernemingen of in de industrie.

Elk verder gaand en/of ander gebruik van de mengmachine geldt als niet reglementair.

De aandrijving gebeurt via een elektromotor en wordt overgebracht naar een planetaire transmissie. Daar wordt deze omgezet in verschillende toerentallen en overgebracht naar de menggereedschappen alsmede de randafstrijder. De toerentallen zijn als volgt:

Randafstrijder:	40 t/min
Menggereedschappen:	2 x 150 t/min
of:	1 x 150 t/min. en 1 x 770 t/min.

In het mengvat werken telkens 2 contraroterende menggereedschappen die tegelijkertijd rond de eigen as en in het midden van de transmissie doorheen het menggoed worden geleid. De langs de zijkant van het vat geleide randafstrijder brengt het mengsel van de zijkant naar het midden van het vat terug. Daardoor wordt een zeer grondige en snelle doormenging van het materiaal bereikt.

De transportwagen (accessoire) dient voor het gemakkelijk in- en uitrijden van de mengkuip door één persoon. Tegelijkertijd kan dunvloeibaar materiaal met de uitgietinrichting op de transportwagen gemakkelijk worden uitgegoten.

De in de tekst van deze handleiding tussen haakjes gezette nummers hebben betrekking op het overzicht op bladzijde 2.

4.1 Aansprakelijkheid en garantie

In het kader van de verkoopvoorwaarden geeft de fabrikant 12 maanden garantie, bij 1-ploegendienst, vanaf de inbedrijfstelling. Onder deze garantie vallen alle gebreken die zich voordoen als gevolg van materiaal- of fabricagefouten. Gebeurlijke garantieworkzaamheden mogen enkel worden uitgevoerd door overeenkomstig geschoolde service-technici respectief door derden enkel na uitdrukkelijke toestemming door Collomix.

Herstellingen door niet geautoriseerde personen kunnen het verval van de garantie tot gevolg hebben.

Gebrekkige onderdelen of machines dienen franco aan ons adres te worden opgestuurd. Collomix behoudt zich voor te beslissen of onderdelen al dan niet gratis worden geleverd. De onder garantie vallende onderdelen incl. werkuren worden gratis vervangen. Indien garantieprestaties buitenshuis moeten worden geleverd, vallen reizen, reiskosten en eventuele overnachtingskosten niet onder de garantievergoeding.

Verder gaande aanspraken, in het bijzonder conclusies tot schadevergoeding inclusief winstderving of andere financiële nadelen van de klant zijn uitgesloten. Garantieclaims en het aansprakelijk stellen van de fabrikant zijn uitgesloten in geval van lichamelijk letsel en materiële schade die te wijten is aan één of meerdere van de volgende oorzaken:

- niet-reglementair gebruik van de machine conform de handleiding
- storingen of schade door bovenmatige vervuiling of door onvoldoende reiniging
- gebruik van de machine als veiligheids- en bescherminrichting defect zijn
- niet-naleving van de instructies vermeld in de handleiding aangaande het opstellen, in werking stellen, gebruik en onderhoud van de machine

5. Transportaanwijzingen

5.1 Levering

De machine wordt op een pallet verpakt geleverd. Het nettogewicht bedraagt ± 105 kg. Het zwaartepunt van de machine ligt zoals getoond in de hiernaast staande afbeelding.

Probeer niet de machine alleen van de pallet te halen. Doe beroep op verdere personen of gebruik een hefwerktuig.



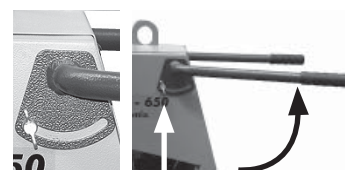
Zwaartepunt van de machine

5.2 Manueel bewegen van de machine

Op effen oppervlakken kan de machine gewoon worden bewogen.

Te dien einde de draaggrepen uitklappen en met de vleugelschroef vastzetten (fig.). Het borgen van de draaggrepen is noodzakelijk omdat de machine in opgetilde staat vooral op oneffen ondergrond naar voren kan kantelen (zwaartepunt).

De machine met beide handen bij de draaggrepen vastpakken, opheffen en als een kruiwagen bewegen.



Zo beweegt u de machine manueel

5.3 Transport met een kraan of hefwerktuig

Wordt de machine met een kraan of een soortgelijk hefwerktuig bewogen moet op een voldoende gedimensioneerde draagriem worden gelet. De machine heeft 2 kraanogen. De aanslagriem doorheen beide kraanogen leiden.



6. Afvalbeheer

U kan zich van de afgedankte machine in Duitsland en Oostenrijk op publiekrechtelijke inzamelplaatsen voor elektroscroot ontdoen. WEEE-reg.nr. DE 44746302

Indien dit niet mogelijk is, de uit elkaar gehaalde onderdelen na een deskundige demonstratie recyclen.



7.0 Transportwagen (accessoire)

De transportwagen (accessoire) dient om de mengkuip de machine binnen te brengen en uit de machine te rijden. Tevens kan m.b.v. de vastzetinrichting van de transportwagen dunvloeibaar materiaal gemakkelijk op de werkplek worden uitgegoten.

Standaard wordt de transportwagen passend voor de 65 l kuip geleverd. Voor de 90 l kuip moet de uitrustingsset met de beide grotere opleggers worden gemonteerd.

7.1 Montage van de transportwagen 65 liter

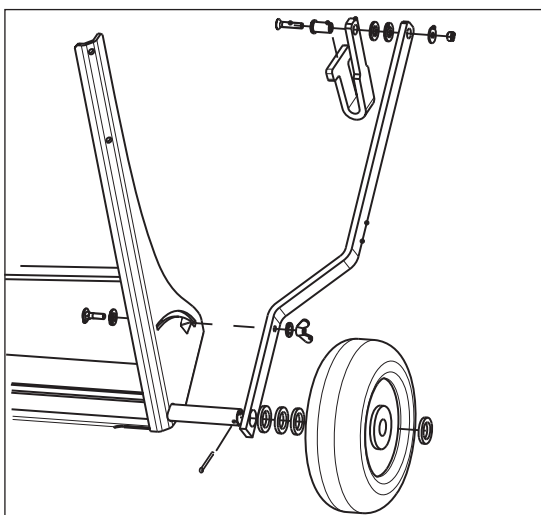
Verwijder eerst nog de kabelstroppen van de bewegelijke delen.

De beide uiteinden van de greep opsteken en telkens met een schroef vastmaken.

De beide draagarmen met de overeenkomstige vleugelschroef vastzetten.



7.2 Montage van de transportwagen 90 liter (ombouwset)



Om de transportwagen passend bij de 90 liter kuip te verkrijgen dienen de beide armen te worden vervangen.

Daarvoor demonteert u het wiel en de kuipopname, vervangt u de armen en brengt u de onderdelen in omgekeerde volgorde terug aan.

7.2 Hantering

- Grijp de transportwagen aan de beide handgrepen vast.
- Rijdt met de beide kuipopnamen onder de kuip en haak deze in de beide greepkommen op de kuip vast.
- Geef met één been tegendruk op de as. Zorg ervoor dat de kuip correct wordt opgenomen.
- Kantel dan de transportwagen naar uw lichaam toe tot u met de kuip in evenwicht bent.
- Verwerkt u **dunvloeibare materialen**, kan u met de vastzetinrichting werken om het mengsel **uit te gieten**:
- Hef de kuip op zoals hierboven beschreven. Daarna legt u de transportwagen languit op de grond. De kuip slingert vrij.
- Eerst de emmeraanslag recht zetten. De haak van de emmerhouder grijpt over de zijkant van de kuip en houdt de kuip vast.
- Daarna draait u de kuiphouder zodat zijn greep recht omhoog wijst. De kuip is nu vastgezet.
- Hef de transportwagen dan langzaam op. Zodra de overeenkomstige hoek is bereikt gaat het materiaal de kuip uit vloeien.
- Na het uitgieten legt u de wagen opnieuw neer en maakt u de kuiphouder en de kuipaanslag los.

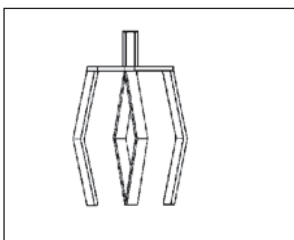


Gebruik van de uitgietinrichting

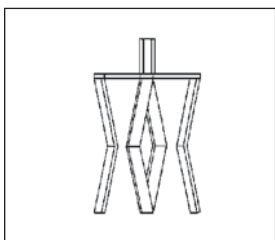
8. Menggereedschappen

Uw dwangmenger wordt met drie verschillende menggereedschappen geleverd, (standaard: universeelmenggereedschappen en stervormige mengstaven). Daarmee kan u materialen van om het even welke viscositeit bereiden.

8.1 Uitrustingsmogelijkheden



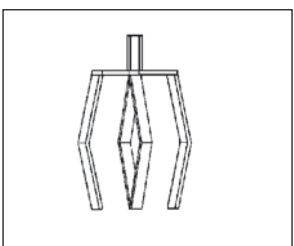
Universeel menggereedschap
XM 160 (70.153)



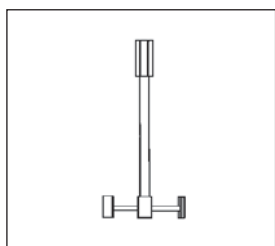
Universeel menggereedschap
XM 195 (70.155)

Beide menggereedschappen draaien met 150 t/min., met deze uitrusting mengt u alle hoogviskeuze, taai en zware materialen zoals b.v.

- droge mortel
- met kwarts gevulde epoxyharsen
- fijnbeton
- vuur- en zuurvaste materialen
- mastiek
- chape
- keramische massa's
- akoestiekpleister
- kleimortel
- bi- en meercomponentenmateriaal



Universeel menggereedschap
XM 160 (70.153)



Dissolver ST 160 (70.157)

Deze uitrusting moet worden toegepast als u dunvloeibaar zeer licht materiaal of materiaal dat tot klontervorming neigt wilt mengen. Het gereedschap XM 160 draait met 150 t/min., de dissolver met 770 t/min. b.v.

- zelfverlopende materialen
- vloerbekledingen
- vloeimortels
- meercomponentenmateriaal
- vloeibare kunststoffen
- slib
- dispersies
- kalkgipspleisters

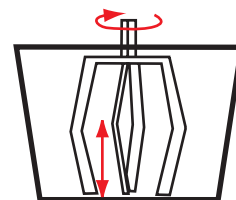
Voor de menggereedschappen zijn drie met schroefdraad voorziene spillen beschikbaar. De beide spillen voor de universele menggereedschappen draaien met 150 t/min. en zijn voorzien van een M 18 schroefdraad.

De derde schroefspil draait met 770 t/min. voor de dissolver. Om een foutieve montage te voorkomen is deze spil voorzien met een M 16 schroefdraad.

8.2 Hoogteverstelling van het menggereedschap

Om te voorkomen dat er materiaal op de bodem van de kuip achterblijft, zijn de menggereedschappen in hoogte verstelbaar. Te dien einde de zeskante moer op de transmissiespil losdraaien en het menggereedschap door draaien naar links of rechts omhoog of omlaag bewegen.

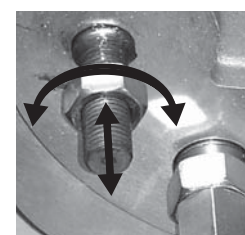
De menggereedschappen moeten ± 1 tot 2 mm boven de grond van de kuip staan. Zijn deze te laag afgesteld, gaan ze op de bodem van de kuip schuren en deze vernietigen.



Hoogteafstelling van de menggereedschappen

8.3 Verwisselen van menggereedschap

De menggereedschappen zijn in de fabriek gemonteerd en afgesteld. Om deze te demonteren draait u de vastzetmoer lichtjes met de platte open moersleutel los. Hou tegelijkertijd met de tweede platte open moersleutel aan het menggereedschap tegen. Schroef het menggereedschap af.



Als op deze schroefspil geen gereedschap wordt gemonteerd, de overeenkomstige schroefstop opschroeven om vervuiling te voorkomen. Let op de verschillende schroefdraadgrootten, M16 en M 18.

Als u een menggereedschap de spil op schroeft, dient u de afstand tussen het gereedschap en de bodem van de kuip te controleren. Het gereedschap mag niet op de bodem van de kuip staan! Haal dan de vastzetschroef terug tegen het menggereedschap aan.

8.4 Randafstrijker

De randafstrijker wordt in de fabriek afgesteld. Bij een nieuwe afstelling erop letten dat de arm van de randafstrijker niet langs zijkant van de kuip schuurt. Justeer de afstrijker zo dicht mogelijk aan de rand en boven de bodem van de kuip. Hij mag echter niet nauw aansluiten. Justering m.b.v. de zeskante moer.

9. Gebruik van de juiste mengkuip

Teneinde een storingvrije werking te verzekeren en constant goede mengresultaten te bereiken is het belangrijk de originele mengkuip te gebruiken.

Deze is een ronde 65 of 90 l kunststofkuip van stootvast polyethyleenmateriaal.

Kuipen van andere fabrikanten hebben doorgaans niet dezelfde afmetingen. Dit heeft nadelige gevolgen voor de werking van de randafstrijker. Bij hogere kuipen kan de machine mogelijk niet meer worden gesloten.

De passende originele kuipen zijn via uw gespecialiseerde handelaar verkrijgbaar.

Zonder ingezette mengkuip gaat de machine niet starten!



10. Stroomaansluiting

Voordat u de menger met de stekker van de machine aansluit dient u er zich van te vergewissen dat de hieronder vermelde punten volledig vervuld zijn:

Stelt u zich op de hoogte van de elektrische voorschriften die op de werkplek van toepassing zijn voordat u de machine in gebruik neemt. Let erop dat kabels en elektrische inrichtingen niet kunnen worden beschadigd terwijl u met de machine werkt.

Sluit de machine niet aan op een huiscontactdoos. Aansluiting alleen via een gepast voedingspunt (b.v. bouwstroomverdeler) met aardlekschakelaar en maximale afschakelstroom van 0,05 A.

Te dien einde gebruikt u alleen voor het gebruiksdoeleinde geschikte rubberkabels, type H07RN-F, sectie 2, 5 mm² met een intacte kabelstekker.

Als u een kabeltrommel gebruikt dient u die steeds helemaal af te rollen. Anders zou de kabel warm kunnen worden en bestaat er gevaar voor een elektrische schok omdat er zich een spoeeffect kan voordoen. Ook bestaat er gevaar voor een kabelbrand.

Een bovenmatig lange kabelverbinding tussen het voedingspunt en de machine kan een vermogensverlies tot gevolg hebben. Dit zal ertoe leiden dat de beveiliging tegen overspanning reageert.

Let bij het plaatsen van de kabel erop dat de kabel geen struikelgevaar vormt.

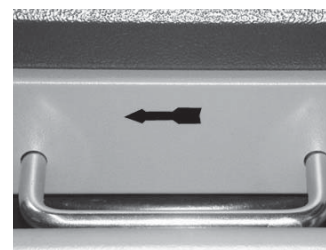


Voor 400 volt versie:

Neem zeker de draairichting van de motor in acht. Die menggereedschappen moeten overeenkomen met de richting van de rode pijl op de zwenkarm.

Bij een foute draairichting kunnen de menggereedschappen loskomen; dat leidt tot beschadiging van de gereedschappen resp. ook van de machine zelf.

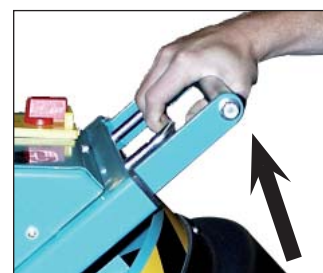
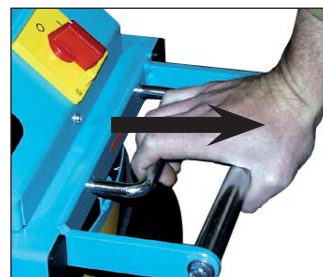
Machines in AD uitvoering (type-aanduidingsplaatje in acht nemen) beschikken over een geïntegreerd fasevolgorderelais. Deze component stelt de draairichting vast en zorgt automatisch voor de correcte draairichting van de motor.



11. Inbedrijfstelling

11.1 Openen en sluiten van de menger

- **De greep vastpakken en de grendelstang omvatten. Trek deze naar u toe. De vergrendeling gaat open.**
- **Trek de zwenkarm omhoog.**
- De menger staat nu in geopende toestand voor u. In de mengkuip bevinden zich 2 platte open moersleutels en een ander menggereedschap. Neem deze delen uit de kuip en vergewis u er zich van dat de kuip leeg is.
- **Om de menger te sluiten bedient u opnieuw de grendelstang zoals hierboven beschreven.**
- **Druk de zwenkarm omlaag.**
- **Laat tevens de grendelstang los; deze klikt vanzelf vast.**



11.2 Inschakelen

- **De menger is geopend.**
- De mengkuip is gevuld en m.b.v. de transportwagen in de machine geplaatst. De kuip moet correct in de emmeropname zitten.
- **Hoofdschakelaar naar stand "1" brengen.**
- **Zwenkarm ontgrendelen en omlaagdrukken tot hij vastklikt.**

Voor 400 volt versie: draairichting volgens pijl in acht nemen.



Inschakelen van de hoofdschakelaar

Indien de menger in gesloten toestand van het stroomnet wordt gescheiden of manueel wordt uitgeschakeld moet hij eerst helemaal terug worden geopend. Pas dan zal de menger opnieuw starten.

11.3 Stop

Aan het einde van de ingestelde tijdcyclus wordt de machine automatisch uitgeschakeld. **De hoofdschakelaar blijft daarbij op "1" staan.** Sluit u de machine opnieuw, begint de ingestelde tijdcyclus terug vanaf 0 te lopen.

Is de **cyclus "continue werking"** ingesteld, stopt de machine bij het openen of de machine moet **met de hand worden uitgeschakeld**. Te dien einde draait u de hoofdschakelaar van "1" naar "0".

Indien u **tijdens het mengproces** de zwenkarm opent, **stopt de machine meteen. De hoofdschakelaar blijft op "1"**. Als u de zwenkarm terug sluit, loopt de machine opnieuw aan. Bij ingestelde tijdcyclus begint die opnieuw van 0 te lopen.

Na het openen rijdt u de mengkuip de machine uit m.b.v. de transportwagen.

AANWIJZING:

Gelieve de verwerkingsrichtlijnen van de materiaalproducenten in acht te nemen.

Bevindt zich hard geworden materiaal in de mengkuip of zitten menggereedschappen vast, de machine niet meer in gebruik nemen.

Ontneem materiaalmonsters alleen als de machine helemaal tot stilstand is gekomen.

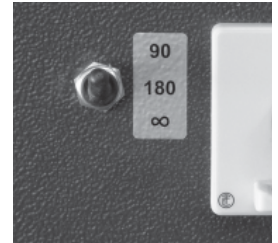
11.4 Instellen tijdkeuzeschakelaar

Op het frontpaneel van de machine bevindt zich de tijdkeuzeschakelaar.

- | | |
|-------------------------|--|
| Stand "90" | Menggereedschap draait 90 s en wordt dan automatisch stopgezet. |
| Stand "180" | Menggereedschap draait 180 s en wordt dan automatisch stilgezet. |
| Stand "continue" | In- en uitschakelen met de hand, niet automatisch |

AANWIJZING:

Bij het mengen van onbekend materiaal dient bij de eerste mengbeurt de nodige mengtijd te worden bepaald. Door de juiste tijdinstelling krijgt u steeds gelijkmatig correct gemengd materiaal.



12. Beschrijving van de veiligheidsinrichtingen

De vermelde veiligheidsinrichtingen zijn voor uw persoonlijke veiligheid alsmede voor de veiligheid van derden ingebouwd in deze machine. Vergewis u er zich steeds van dat ze intact zijn en naar behoren werken. Bij defecte veiligheidsinrichtingen de machine niet meer in bedrijf stellen.

Het opzettelijk verwijderen of buiten functie zetten van veiligheidsinrichtingen is strafbaar en houdt voor de gebruiker oncalculerbare gevaren in. Ook vervalt daarmee elke garantie voor de machine.

12.1 Beschermkorf

De transmissie en het menggereedschap zijn beveiligd tegen rechtstreekse toegang d.m.v. een beschermkorf die vast met het machineframe is verbonden.

De menggereedschappen beginnen reeds te draaien voordat de machine helemaal gesloten is. De overblijvende openingshoek tussen zwenkarm en bovenkant kuip wordt bedekt door de beschermkorf. Aanvullend wijzen wij erop dat het verboden is tijdens het sluiten of openen tussen beschermkorf en kuip te grijpen. De beschermkorf heeft aan zijn bovenkant een door rooster afgedekte opening voor een visuele controle van de binnenruimte.

12.2 Veiligheidsschakeling

De controlepen schakelt de machine via een eindschakelaar vrij zodra een passende kuip in de machine staat. Bevindt zich geen kuip in de machine, kan die niet worden gestart. Let steeds erop dat de controlepen gemakkelijk beweegt en vermijdt vervuiling. Het is verboden de schakelaar te overbruggen of met de hand in te drukken als in de machine geen kuip aanwezig is.

12.3 Hoofdschakelaar/noodstop-schakelaar met onderspanningslosser

De hoofdschakelaar is tevens de noodstop-schakelaar en heeft een onderspanningslosser. Breng de schakelaar naar de stand "0". Daarmee is de machine helemaal uitgeschakeld. De onderspanningslosser zorgt ervoor dat de schakelaar bij onderspanning vanzelf naar "0" springt. Daardoor moet vooral een onbedoeld herstarten worden vermeden.

Dit kan in de volgende gevallen gegrond zijn:

- bij stroomuitval
- als de kabel uit de stekker wordt getrokken
- bij een spanningsdaling in het stroomnet
- bij oververhitting van de aandrijfeenheid. De aandrijving laten afkoelen, opnieuw proberen, indien nodig de hoeveelheid te mengen materiaal reduceren.

13. Verhelpen van storingen

Tijdens het bedrijf kunnen zich storingen voordoen. Hieronder vindt u een checklist ter bepaling van de oorzaak van een storing. Heeft er zich een elektrisch defect of grote schade voorgedaan, deze enkel door een vakman laten verhelpen.

Storing	Oorzaak	Verhelpen
Machine start niet	- Kabel te lang en/of te geringe sectie van de kabel - Stekker zit niet in de contactdoos - geen netspanning voorhanden - Hauptschalter auf "0" - geen mengkuip in de machine - verkeerde mengkuip gebruikt - Aanloopcondensator defect (alleen 230 V) - Bedrijfscondensator defect (alleen 230 V)	- Kabelsectie controleren, moet 2,5 mm² zijn, kortere toevoerkabel gebruiken - Stekker de contactdoos in steken - Netspanning controleren - Hoofdschakelaar op "1" - Mengkuip correct inzetten - juiste mengkuip gebruiken - Aanloopcondensator vervangen - Bedrijfscondensator vervangen
Machine wordt na korte tijd automatisch uitgeschakeld en kan dan niet meer worden ingeschakeld	- Bimetaal heeft gereageerd (overbelasting van de machine) - Kabel te lang en/of te geringe sectie van de kabel - Kabel is uit de netstekker getrokken - Spanningsdaling in het stroomnet - Aanloopcondensator defect (alleen 230 V) - Bedrijfscondensator defect (alleen 230 V)	- Machine laten afkoelen (minimum 2 min.), eventueel de te mengen hoeveelheid reduceren - Kabelsectie controleren, moet 2,5 mm² zijn, kortere toevoerkabel gebruiken - Kabel terug insteken - Netzspannung prüfen - Aanloopcondensator vervangen - Bedrijfscondensator vervangen
Beschadiging van de mengkuip of het menggereedschap	- Menggereedschap te laag afgesteld - Randafstrijker justeren	Hoogte van het menggereedschap correct instellen (zie hoofdst. 8.2)
Menggereedschap komt los tijdens het mengen	Verkeerde draairichting, menggereedschap draait "achteruit" (enkel 400 Volt)	2 fasen op de stekker moeten worden verwisseld (alleen door een gekwalificeerde elektricien laten uitvoeren!)

14. Onderhoud

Door deze aanwijzingen in acht te nemen bent u zeker van een lange bedrijfsduur alsmede een storingvrije werking van uw dwangmenger.

Voor alle onderhouds- en schoonmaakwerkzaamheden op de machine de netstekker uit de contactdoor verwijderen.

Na **100 bedrijfsuren** moeten alle bewegelijke onderdelen worden geolied of gevet. Controleren of alle bewegelijke onderdelen gemakkelijk bewegen.

Maak de machine, de menggereedschappen en de kuip telkens aan het einde van het werk grondig schoon. **Voor het reinigen geen oplosmiddelen** met een vlampunt onder 21°C gebruiken. Gemakkelijk en snel reinigt u de menggereedschappen als u een kuip gevuld met schoon zand of iets dergelijks in de machine plaatst en de machine voor ± 30 sec. inschakelt.

De machine zelf **niet met een waterslang of hogedrukreiniger schoonmaken**. Dit kan ertoe leiden dat kogellagers etc. droog lopen.

Beschadigde of krom gebogen menggereedschappen vervangen.

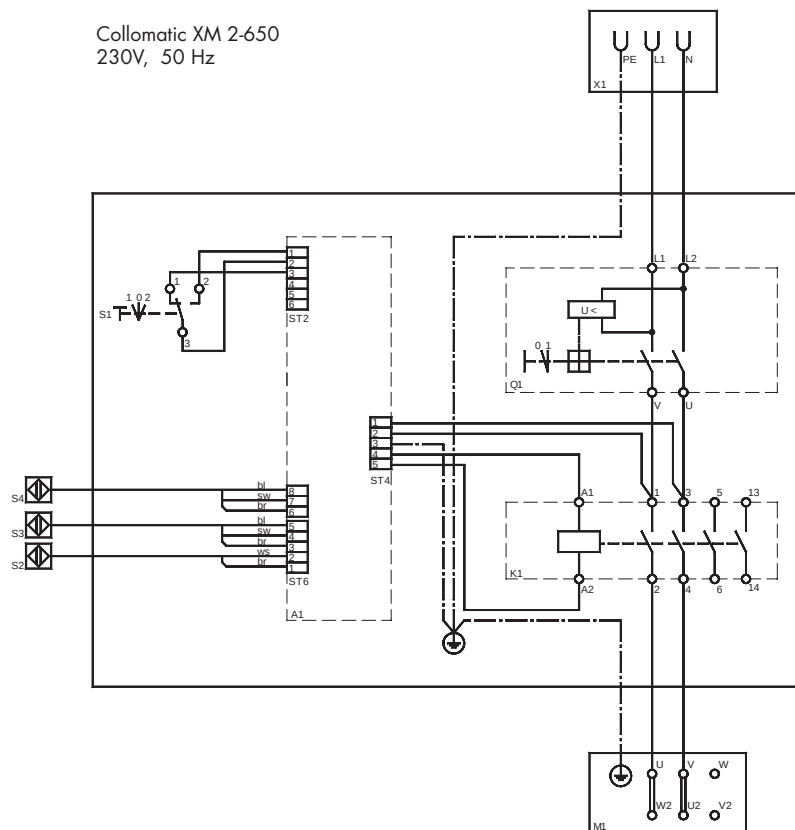
Let steeds erop dat de controlepen onbeperkt bewegelijk is en de eindschakelaar perfect werkt. Vervuiling dient zeker te worden vermeden! Bij storingen en zichtbare schade de machine niet meer in werking zetten. Storingen door een erkende deskundige laten verhelpen.

Enkel originele wisselstukken gebruiken.

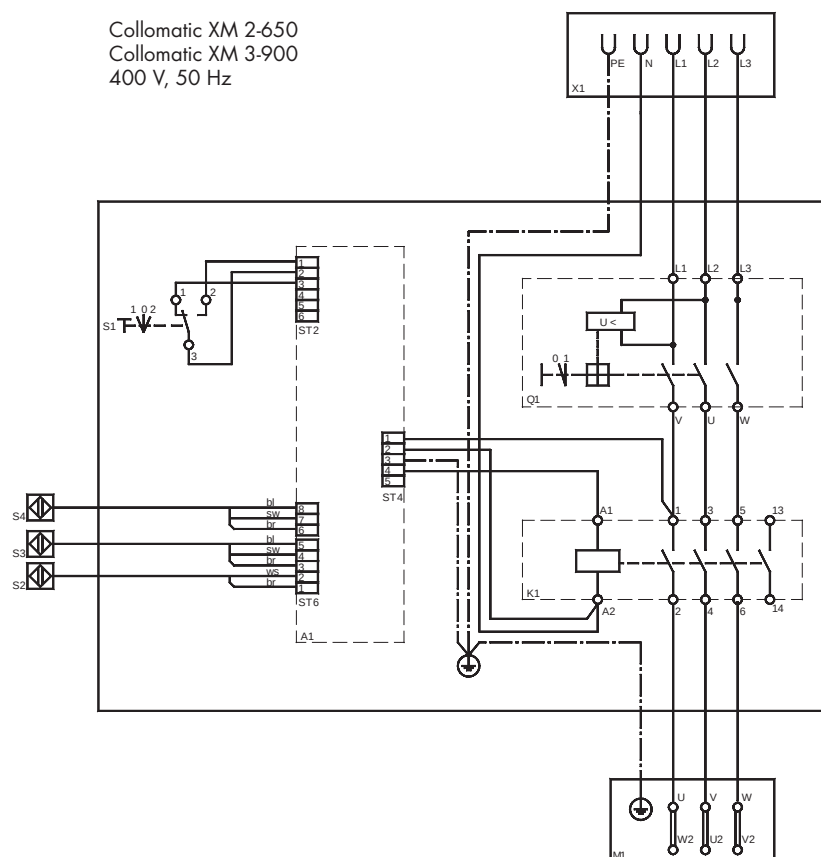
Herstellingen enkel door erkende specialisten laten uitvoeren. De fabrikant biedt in de fabriek eveneens een herstelservice aan.



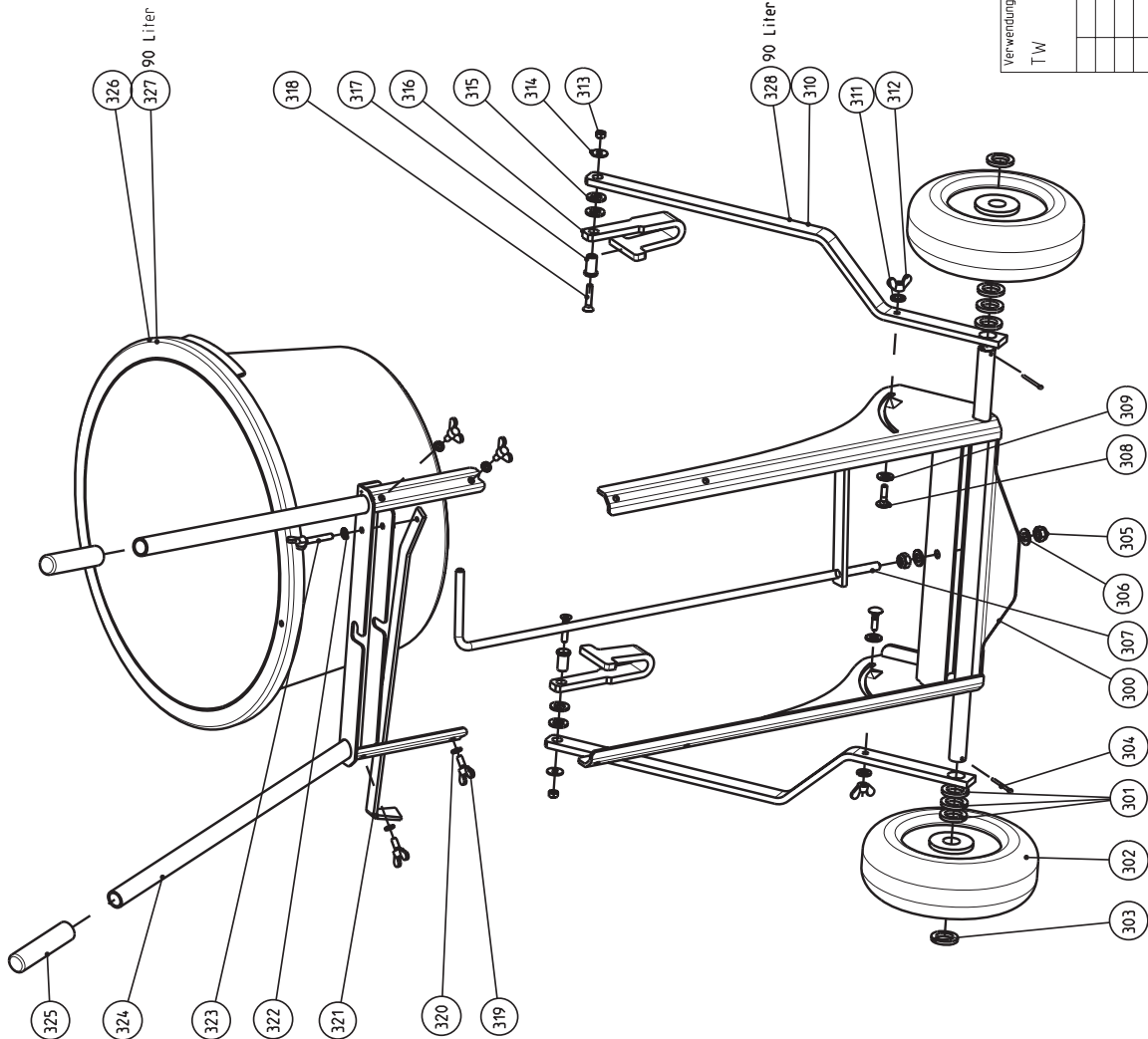
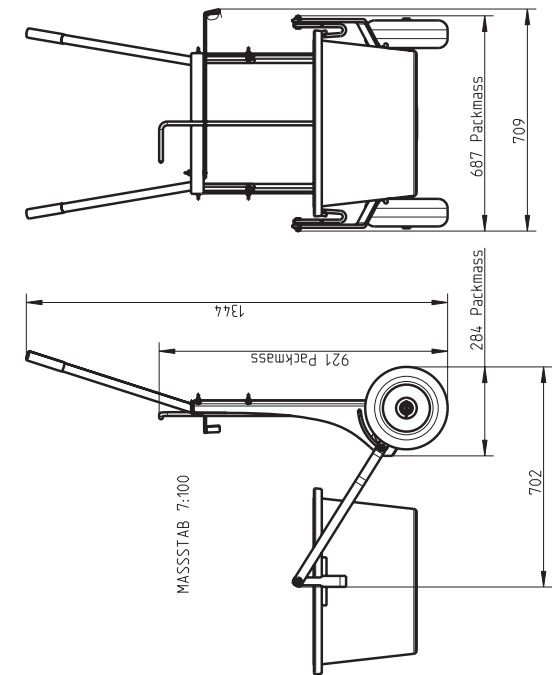
Collomatic XM 2-650
230V, 50 Hz



Collomatic XM 2-650
Collomatic XM 3-900
400 V, 50 Hz



I



Verwendungsbereich:				Maßstab f. DIN-A3: siehe Zeichnung		Stückzahl:
TW				Collomix		
				(Werkstoff: Halbzeug)		
				(Bohrstoff-Nr.)		
				(Zeichnungs-Nr.) C.05.024-00		
				TRANSPORTWAGEN_65-90_MK2		
				Rühr- und Mischgeräte GmbH		Allg. Fertigungstoleranzen nach DIN ISO 2768 m (Ausnahmen siehe Zeichnung)
						Blatt 1 von 1 Bl.
Zust.				Änderung		Modellname: TRANSPORTWAGEN_MK2

